

Se tiver alguma dúvida sobre a possível transferência do seu filho para a UCIP ou sobre qualquer outro assunto abordado neste folheto, fale com qualquer membro da nossa equipa.

Dê o seu feedback



## Feedback

Forneça o seu feedback para nos ajudar a melhorar o nosso serviço.

Siga o link: [bit.ly/picufeedback](https://bit.ly/picufeedback) ou faça a leitura do código QR

## Instituições solidárias que apoiam a UCIP

[www.schcharity.org.uk](http://www.schcharity.org.uk)  
[www.friendsofpicu.org.uk](http://www.friendsofpicu.org.uk)  
[www.rmhc.org.uk](http://www.rmhc.org.uk)



## Unidades de Cuidados Intensivos Pediátricas

Southampton Children's Hospital  
Tremona Road  
Southampton  
Hampshire  
SO16 6YD

Telefone: 023 8120 6972  
[www.uhs.nhs.uk/childrenshospital](http://www.uhs.nhs.uk/childrenshospital)

John Radcliffe Hospital  
Headley Way  
Headington  
Oxford  
OX3 9DU

Telefone: 01865 220 632  
[www.ouh.nhs.uk/children](http://www.ouh.nhs.uk/children)

SOUTHAMPTON OXFORD  
EQUIPA DE RECOLHA

SOUTHAMPTON  
Children's Hospital

# Cuidados Intensivos Pediátricos Serviço de Recolha

Informações para doentes, pais e tutores



Se precisar deste documento traduzido ou noutro formato de fácil leitura, em letras grandes, Braille ou áudio, ligue para o número 0800 484 0135 ou envie um e-mail para [patientsupporthub@uhs.nhs.uk](mailto:patientsupporthub@uhs.nhs.uk)

Este folheto foi-lhe entregue porque o seu filho poderá ter de ser transferido para uma unidade de cuidados intensivos pediátricos (PICU).

## Por que motivo o meu filho tem de ser transferido para a PICU?

A PICU é uma unidade de cuidados intensivos pediátrica dedicada. Existe um vasto leque de médicos e enfermeiros, todos eles especializados no tratamento de crianças com doenças graves. A PICU também dispõe de equipamento altamente especializado que pode não estar disponível no hospital atual do seu filho.

A decisão de transferir ou não o seu filho será cuidadosamente ponderada. O hospital do seu filho terá falado connosco em pormenor sobre o seu estado de saúde. Com base nesta informação, decidiremos qual a melhor forma de o ajudar. Poderá ser fornecendo aconselhamento e orientação especializados à equipa clínica que já está a cuidar dele ou vindo avaliar o seu filho com vista a transferi-lo para os nossos cuidados especializados.

Existem alguns riscos envolvidos na transferência de crianças doentes de um hospital para outro. No entanto, em alguns casos, os benefícios de dar ao seu filho acesso a cuidados especializados superam os riscos da transferência. Se pretender aprofundar esta questão, fale com o médico do seu filho.

## A nossa equipa de recolha da PICU

Se a transferência para uma PICU for a melhor opção para o seu filho, irá encontrar-se com a equipa de recolha da PICU.

A equipa de recuperação da PICU é um grupo de médicos especialistas responsáveis pela transferência do seu filho da sua localização atual para a PICU. A equipa é constituída por um médico sénior ou enfermeiro especialista, um enfermeiro especialista e um técnico de cuidados intensivos, todos com formação especializada na transferência segura de crianças doentes.

Quando chegarmos ao hospital do seu filho, iremos apresentar-nos. Em seguida, encontrar-nos-emos com o seu filho, avaliá-lo-emos e pediremos à equipa do hospital que nos explique o tratamento que lhe foi ministrado até à data.

## PICU de Oxford

### Como encontrar a PICU de Oxford

Os Serviços de Cuidados Críticos Pediátricos estão localizados no John Radcliffe Hospital (**Piso 1**), edifício principal.

Vire à esquerda a partir da área do átrio do elevador e caminhe em direção aos murais de árvores no final do corredor.

### Visitas em Oxford

- Todos os membros da família são bem-vindos antes das 20h00. Depois dessa hora, só os pais/cuidadores podem visitar, para que as crianças possam descansar um pouco.
- Apenas duas visitas para cada criança de cada vez.
- Os irmãos podem visitar, mas não permitimos a visita de outras crianças.
- Utilize o intercomunicador e aguarde a sua entrada.
- Lave as mãos e utilize gel para as mãos à chegada e à saída.

### Alojamento em Oxford

Não existem instalações para os familiares dormirem junto à cama ou na PICU, mas existe uma Casa Ronald McDonald no piso 2 do Hospital Pediátrico. Eles farão o possível para o acomodar. Se a Casa Ronald McDonald não tiver quartos, ou se chegar a meio da noite, temos duas salas de emergência no Piso 8 do John Radcliffe Hospital principal. Todos os quartos dos pais têm um telefone, por isso, se o seu filho precisar de si durante a noite, telefonar-lhe-emos e pedir-lhe-emos que venha até à PICU.

### Apoio em Oxford

O apoio psicológico está disponível e é recomendado para todos os doentes e famílias nos Cuidados Intensivos. Existem também muitos grupos de apoio. Peça informações pormenorizadas aos enfermeiros.



# Chegar ao John Radcliffe Hospital em Oxford

## De automóvel

Siga as indicações para Oxford e depois as indicações 'H' / 'A&E' e 'Hospitals'. Será direcionado através da autoestrada A40 e B4150 (Marsh Lane) ou através de Headington na A420 London Road. Estas rotas levam-no até à B4495 (Headley Way). A estrada de acesso ao John Radcliffe fica em Headley Way.

A partir da Woodstock Road, siga para norte durante um quilómetro e depois para a direita (Moreton Road), seguindo os sinais "H", "A&E" e "John Radcliffe", ao longo da Marston Ferry Road até Headley Way.

Para mais informações visite o website [www.ouh.nhs.uk](http://www.ouh.nhs.uk)

## Estacionamento

O estacionamento é pago (parquímetro). Está disponível uma autorização gratuita para os pais ou cuidadores de uma criança nos Cuidados Críticos. Uma vez obtida a autorização, pode estacionar nos parques de estacionamento dos funcionários.

## De autocarro

Companhia de autocarros de Oxford: **018 6578 5400**

Metropolitano de Oxford: **018 6577 2250**

## De comboio

A estação ferroviária de Oxford fica a 3 milhas do John Radcliffe Hospital, com os seus comboios frequentes de Londres (Paddington) e de muitas outras zonas do Reino Unido. Conte com, pelo menos, 15 a 20 minutos de táxi a partir do átrio da estação e 30 minutos de autocarro.

## De motociclo e bicicleta

Existe estacionamento gratuito para motociclos por baixo da Ala Oeste no Parque de Estacionamento 3 e no rés do chão do Parque de Estacionamento D para funcionários.

## Antes de partir

Se decidirmos que a transferência do seu filho para uma PICU é a melhor opção, poderemos ter de passar mais algum tempo com ele e, eventualmente, efetuar mais tratamentos, antes de ser seguro transferi-lo.

Assim que tivermos todas as informações de que necessitamos, falaremos consigo sobre o estado do seu filho e explicaremos o que fizemos para o preparar para a viagem. Estamos aqui para responder a quaisquer perguntas que possa ter, por isso não hesite em perguntar-nos tudo o que gostaria de saber. É importante que tenha toda a informação disponível.

## Viajar com o seu filho

Normalmente, um dos pais pode viajar na ambulância (e, ocasionalmente, ambos os pais, consoante a situação). Terá de permanecer sempre sentado com o cinto de segurança colocado. O espaço é limitado, pelo que lhe pedimos que traga apenas uma só bagagem.

Se o seu filho precisar de tratamento durante a viagem, a ambulância pára. Compreendemos perfeitamente que, se isso acontecer, será angustiante para si e, naturalmente, quererá estar perto do seu filho. No entanto, é muito importante que se mantenha sentado e o mais calmo possível. Isto permitirá que a equipa se concentre no tratamento do seu filho. É a melhor coisa que pode fazer pelo seu filho nessa altura.

A equipa tentará mantê-lo informado sobre o estado do seu filho durante toda a viagem. No entanto, se for necessário um tratamento urgente, concentrar-se-ão exclusivamente no seu filho e explicar-lhe-ão tudo logo que seja seguro fazê-lo. Nalguns casos, isso pode não acontecer até chegar a uma PICU.

A ambulância pode deslocar-se com luzes e sirenes através de trânsito intenso. Se normalmente sofre de enjoos, pode achar que estes se agravam durante a viagem.



## Se não puder viajar na ambulância

Por vezes, no interesse da segurança do seu filho, apenas permitimos que a equipa médica o acompanhe na ambulância. Neste caso, pedir-lhe-emos a si ou ao hospital onde o seu filho se encontra internado que organizem o seu transporte. Para a segurança de todos, pedimos-lhe que não siga a ambulância. Sabemos que este é um momento stressante para si, mas fazer uma viagem tranquila é do seu interesse e do interesse do seu filho.

Se precisar de ficar no hospital, tentaremos providenciar-lhe alojamento. Podemos fornecer-lhe informações sobre este assunto e sobre as opções de estacionamento, se necessário.

## À chegada

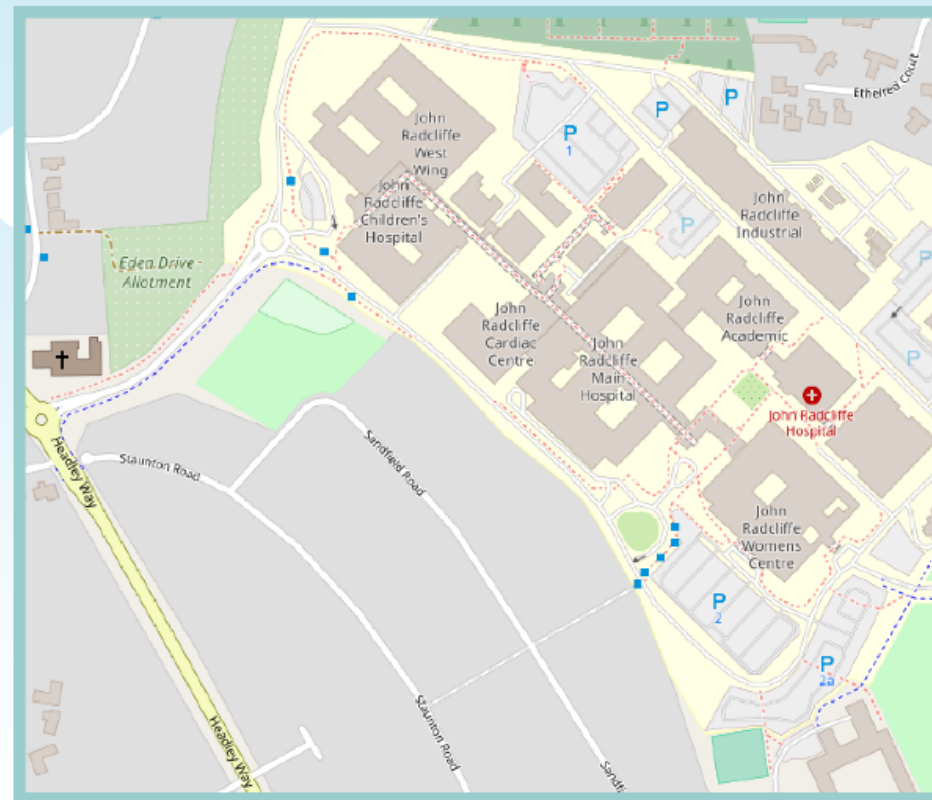
À chegada à sua PICU designada, a equipa transferirá os cuidados do seu filho para a unidade recetora. Enquanto este processo decorre, a equipa pode pedir-lhe que permaneça no quarto dos pais. Assim que o seu filho estiver estável nos monitores, a enfermeira da PICU levá-lo-á a ver o seu filho.

## Pais na PICU

Na PICU, a equipa e os pais trabalham em conjunto. Isto significa que somos abertos e sinceros uns com os outros, partilhamos informações livremente e tomamos decisões em conjunto. Para a criança, os pais são os membros mais importantes da equipa porque são capazes de oferecer conforto e apoio de uma forma que mais ninguém consegue. Mesmo que o seu filho esteja a dormir ou não se possa mexer devido a tubos e máquinas, ainda há formas de o tranquilizar com o toque da sua mão e o som da sua voz.

Para os pais de bebés e recém-nascidos, é importante encontrar formas de se apresentar ao seu bebé. Lembre-se que os bebés aprendem primeiro a reconhecer as vozes.

## PICU de Oxford



## Children's Hospital John Radcliffe Hospital

Headley Way  
Oxford  
**OX3 9DU**

**01865 220 632**





## PICU de Southampton

### Como encontrar a PICU de Southampton

A PICU está localizada no bloco central do Southampton General Hospital, no **piso D**. A partir da entrada principal no piso C, deve apanhar o elevador ou as escadas para subir um piso. A PICU está, então, claramente assinalada no piso D.

Para obter mais informações sobre o hospital, dirija-se à receção da entrada principal.

### Visitas em Southampton

Não consideramos os pais como visitantes na unidade, pelo que pode estar com o seu filho o tempo que quiser. No entanto, a PICU é uma área movimentada, pelo que temos algumas diretrizes que deverá respeitar:

- utilize o intercomunicador do lado de fora da porta para ligar antes de entrar;
- informe o pessoal se for a sua primeira vez na unidade;
- não se esqueça de supervisionar os seus outros filhos durante a visita;
- recomendamos que apenas duas ou três pessoas visitem a unidade de cada vez;
- os visitantes que não se tenham sentido bem não devem entrar no hospital, exceto se não tiverem tido sintomas durante 72 horas;
- lave as mãos e utilize gel para as mãos à chegada e à saída.

### Alojamento em Southampton

O alojamento dos pais está situado do outro lado do corredor principal da PICU. Os quartos são atribuídos com base na maior necessidade, pelo que é possível que lhe seja pedido para se mudar para um alojamento alternativo, como a Casa Ronald MacDonald.

### Serviços em Southampton

Existe um restaurante para doentes, visitantes e pessoal no piso B do Southampton General Hospital (vales de desconto disponíveis), bem como outros estabelecimentos de restauração na área da entrada principal do hospital, no piso C.

## PICU de Southampton



### Southampton Children's Hospital Southampton General Hospital

Tremona Road  
Southampton  
SO16 6LY



# Chegar ao Southampton General Hospital

## De automóvel

Existem pontos de saída/entrada claramente assinalados junto a cada uma das entradas do hospital e noutros locais das nossas instalações.

Se necessitar de assistência, cada uma das barreiras de entrada e saída e as máquinas de pagamento dispõem de um botão de informação que lhe dará acesso a um agente de trânsito ou de segurança que terá todo o prazer em ajudar.

Visite o nosso website [www.uhs.nhs.uk](http://www.uhs.nhs.uk) para conhecer as atuais tarifas de estacionamento de automóveis. Se a sua estadia for superior a seis horas, obtenha um vale de desconto de estacionamento junto da enfermaria ou do serviço que visitou e entregue-o no balcão de segurança situado na entrada principal do hospital.

Existem concessões especiais para os pais residentes e para alguns dos nossos doentes que estão a receber tratamentos. Para obter mais informações sobre estas concessões, dirija-se diretamente à enfermaria ou ao serviço.

## Direções

Poderá transferir mapas e outras informações de viagem úteis no nosso website [www.uhs.nhs.uk](http://www.uhs.nhs.uk).

## Estacionamento de longa duração

Se precisar de utilizar o parque de estacionamento por mais do que alguns dias, pode valer a pena comprar um bilhete de longa duração.

Os bilhetes de longa duração permitem o estacionamento ilimitado durante 7, 14 ou 30 dias. Obtenha um vale de longa duração autorizado junto da sua enfermaria e leve-o ao escritório da Travelwise situado no Old Nurses' Home, nas instalações do Southampton General Hospital.

Os pais e cuidadores que estiverem a acompanhar os seus filhos têm direito a um bilhete de estacionamento com desconto. Fale com a sua enfermeira sobre este assunto.

## De transportes públicos

Existem boas ligações de transportes de e para os nossos hospitais. Mais informações, incluindo os números de contacto das empresas de autocarros, estão disponíveis no nosso website [www.uhs.nhs.uk](http://www.uhs.nhs.uk) ou ligue para o serviço de informações sobre transportes públicos através do número **0871 200 2233**. As informações sobre as rotas e os horários dos autocarros também estão disponíveis no ponto de informações na área de entrada principal dos nossos hospitais. A estação de comboios principal mais próxima é a Southampton Central.

## De táxi

Existe uma praça de táxis e, em todas as entradas principais do hospital, há um telefone gratuito para uma empresa de táxis local.

## De ferry

Hythe Ferry: **023 8084 0722**

Red Funnel: **023 8033 4010**

## De autocarro

National Express: **0870 580 8080**

Megabus: **0900 160 0900**

## De motociclo e bicicleta

Os motociclos e bicicletas podem ser estacionados gratuitamente. Os principais espaços para motociclos situam-se no rés do chão do parque de estacionamento de vários andares do Southampton General Hospital. Os suportes para bicicletas estão localizados perto das áreas de entrada principais e em muitos outros locais nas nossas instalações.

